

## PRESSEMITTEILUNG

Würzburg, 30.07.2013

### **Online-Hilfe einfach erstellen - Redaktionssystem von Noxum für die Online-Hilfe von Software-Produkten einsetzen**

*Software-Anwender haben oft Fragen im Umgang mit der Software. Sie sind dann auf die Software-Dokumentation angewiesen. Mit einer Online-Hilfe erhalten sie schnellen Zugriff darauf. Das Redaktionssystem von Noxum ist in Aufbau und Pflege von Software-Dokumentation und Online-Hilfe erprobt.*

**Würzburg, 30. Juli 2013** - Die Noxum GmbH, Spezialist für Content Management und Redaktionssysteme, hat das Noxum Publishing Studio bei verschiedenen Software-Herstellern implementiert, u. a. zur Bereitstellung der Online-Hilfe. Mit dem Redaktionssystem legen Unternehmen die technische Basis für die strukturierte, modulare Erfassung, zentrale Verwaltung und Ausgabe ihrer Software-Dokumentation z. B. in die Formate HTML oder CHM.

Beliebig viele Anwender können den Content im XML-basierten Noxum Publishing Studio erfassen und verwalten: Das Redaktionssystem ermöglicht auch mehreren hundert Clients gleichzeitig Zugriff. Für ein einheitliches Layout und die Qualitätssicherung der Dokumentation ist dabei gesorgt: Das System kann eng an die redaktionellen Vorgaben gekoppelt werden und Änderungen an den Texten sind nachvollziehbar.

Zur Erfassung der Inhalte hat der Redakteur die Wahl zwischen XML-Editor und Formularbasiertem Editor. Mit dem Noxum Formularbasierten Editor wird die Struktur der Dokumente als Formular dargestellt. Die Komplexität der XML-Struktur bleibt so verborgen und damit können Anwender ohne XML-Kenntnisse editieren.

Das Redaktionssystem unterstützt einen einheitlichen Style-Guide für die Online-Hilfe und weitere Publikationsergebnisse. Die Publikation kann automatisiert und zeitgesteuert erfolgen. Für die Übersetzung der Inhalte in die geforderten Sprachen stehen die relevanten Funktionen des Redaktionssystems mit integriertem Varianten- und Übersetzungsmanagement bereit.

Übrigens - das Redaktionssystem von Noxum wird zur Bereitstellung der Online-Hilfe für Banken-Software eingesetzt. Die Projektmeldung hierzu wurde bereits vom [Fachmagazin Banken + Partner](#) veröffentlicht.

#### **Über Noxum GmbH**

Die 1996 gegründete Noxum GmbH entwickelt und vertreibt Standard- und Individualsoftware für die Bereiche Web-Systeme/Web-Portale, E-Business, Product Information Management, Cross Media Publishing und Technische Kommunikation.

Das Noxum Publishing Studio ist dabei als XML-basierte Systemlösung zugleich Content Management und Redaktionssystem in einem Produkt. Als führender Anbieter von XML-Lösungen bietet Noxum neben der Beratung auch die Entwicklung, Implementierung und Support.

Zu den Kunden der Noxum GmbH gehören unter anderem die Duttenhofer GmbH & Co. KG, die JURA Elektroapparate AG, die NürnbergMesse GmbH, die Dr. Ing. h.c. F. Porsche AG, die Siemens Audiologische Technik GmbH und die STIFTUNG WARENTEST.

Der Geschäftsführung gehören an:  
Norbert Klinnert  
Volker Römisch  
Michael Stegmann

Weitere Informationen unter:  
[www.noxum.com](http://www.noxum.com)

Oder nehmen Sie Kontakt mit uns auf:

Gabriele Blum, Tel. +49 931 46588-102, Fax +49 931 46588-599  
Noxum GmbH, Beethovenstraße 5, 97080 Würzburg, Germany  
E-Mail: [presse@noxum.com](mailto:presse@noxum.com)